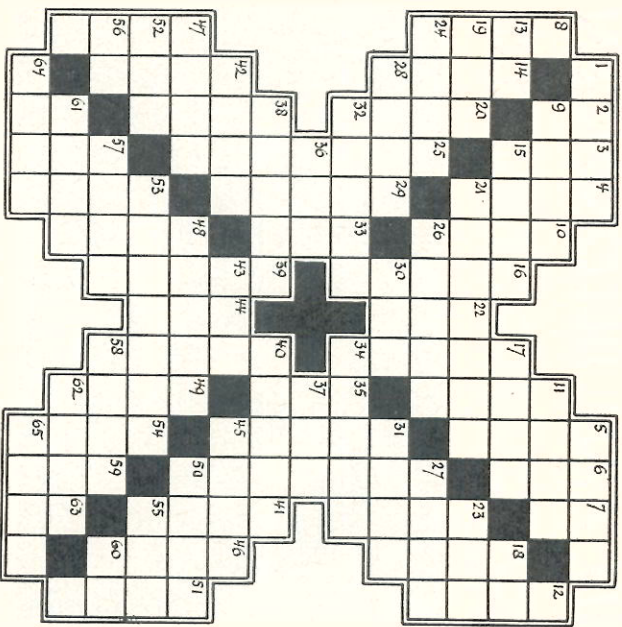




PUZZEL Nr 31

Horizontaal: 1. zonder ha-
ren; 5. Kopeltiem voor ja-
gershonden; 9. advies; 11.
rij; 13. voorzetsel; 15. zuivel-
produkt; 17. onverschrokken-
heid; 18. 2e toon van de toon-
ladder; 19. verdragsappara-
aat; 21. overleg; 23. laagte
tussen de bergen; 24. vijfde
van bok; 26. uitgestorven; 27.
schandpaal; 28. smalle strook;
30. Verenigde Staten; 31. ech-
ter; 32. 25 en 26 december;
34. oogzakte; 36. gard; 37.
gehoororgan; 38. niet-scherp
40. plaatsje in Noord-Bra-
bant; 42. fraai; 43. jongens-
naam; 45. een beetje; 47.
dapper; 48. grilling; 50. ont-
kenning; 52. wolvlakte; 53.
op zijn plaats; 55. meisjes-
naam; 56. alk. rechte pol-
teke partij; 57. dichters-
aangename; 58. niet bepaald liefde-
60. Nederlandse Spoorwegen;

61. gebouw voor godsdienst oefeningen; 62. vo-
gelwoning; 64. ongeest drijvensap; 65. pro-
dukt van een vulkaan.
Verticaal: 2. winters voertuig; 3. platboomd
vaartuig; 4. niet vroeg; 5. niet-deskundig; 6.
plechtige gelofte; 7. persoonlijk voorraan-
woord; 8. bezorgdheid; 10. handeling; 11. be-
dwinging door sterke drank; 12. produkt van
een koe; 14. grote vijver; 16. verkenners; 17.
rijkaard; 18. vriend; 20. meisjesnaam; 22. het
werpen van kruis of munt bij een voetbal-
wedstrijd; 23. grinds; 25. ton voor teer; 27. ru-
wen; 29. buit; 31. oorspr. bewoner van Nieuw-
Zeeland; 35. jongensnaam; 36. dicht; 38. vloed-
bare kost; 39. eenhoevig zoogdier; 40. evenwel;
41. jennand, die voedsel tot zich neemt; 42. Mu-
zeïaan; 44. opgevlaktmaat; 46. teken; 47.
hard geluid; 48. boom; 49. Tartars vorst; 51.
woning van vogels; 53. lere; 54. Chinese munt;
57. vrucht; 59. uitroep ter aansporing; 61.
term bij het boksen; 63. alk. televisie.
Oplossingen moeten vóór woensdag 4
mel a.s. in het bezit zijn van meuf-
rouw Hartstikker, redactie VDH-tje.
Prijzen: 1. f 20,—, 2. f 15,—, 3. f 10,—,
4. f 7,50, 5. 6 en 7 f 5,—.

Langs deze weg dank ik Ziekentrost, baas
en collega's voor de betrouwbare belangstelling en
goede gaven, ontvangen tijdens mijn ziekte.
J. G. van der Meer,
TV-Montage.

KINDERFEEST KONINGINNEDAG

Volgende week zaterdag is het Ko-
ninginnedag en dus feest voor de kin-
deren.

Kaarten hiervoor kunt u in de pauze
afhalen en wel op maandag 25 april in
het Ontspanningsgebouw en in de kan-
tine van de ENAF, op dinsdag 26 april
zijn in de kantine van de Kastfabriek
de kaarten beschikbaar.

Als u uw kinderen nog niet hebt opge-
geven, dan kan dat alsnog.

Het programma vermeldt bij goed
weer veldwedstrijden van 9 tot 10.30
uur en daarna tot ± 1 uur voortzetting
van het feest in het Ontspanningsge-
bouw. Mocht het mooie weer verslek
laten gaan, dan houden wij het hele
feest in het Ontspanningsgebouw.

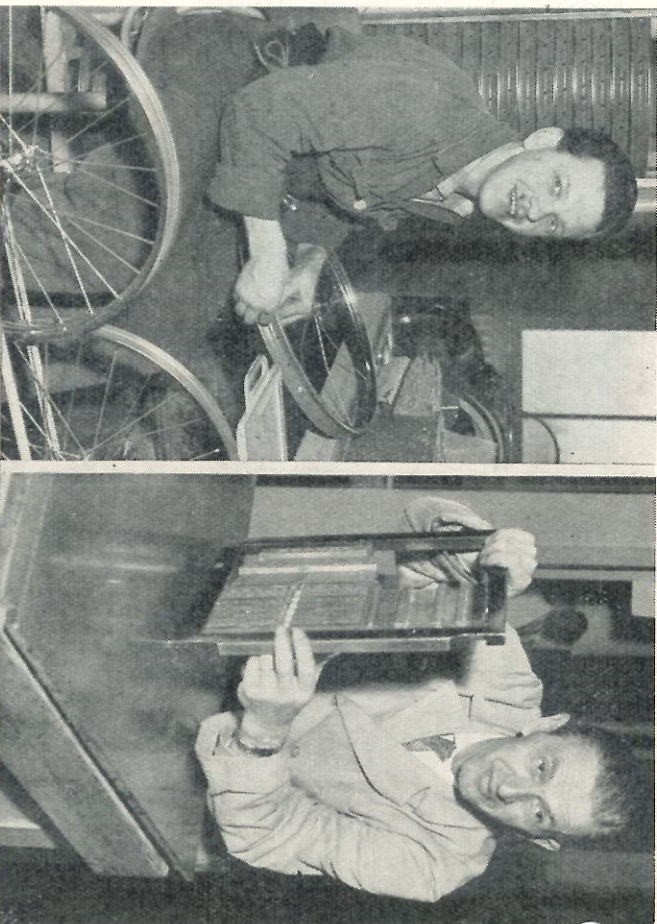
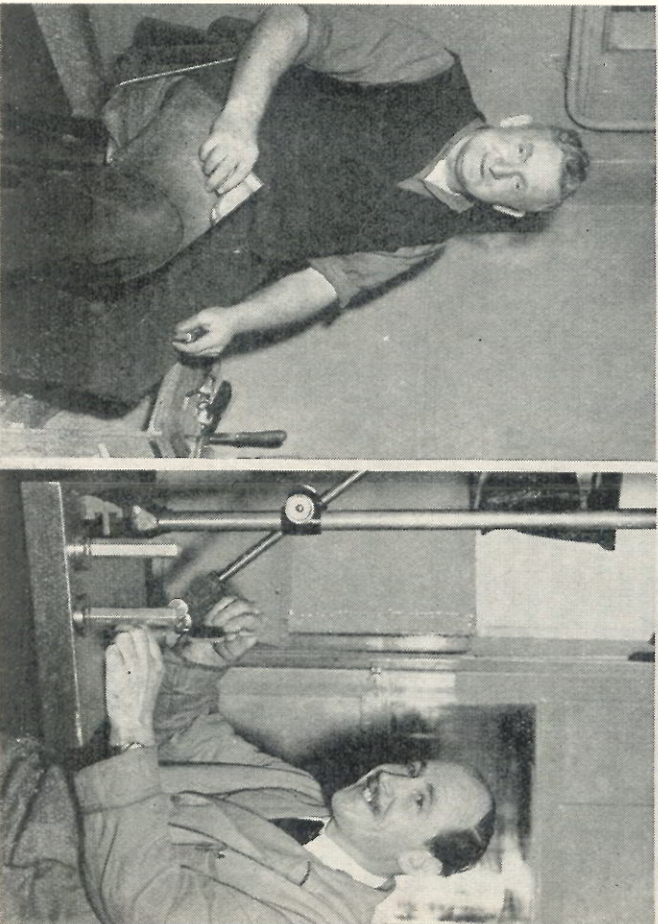
Loonbijslag

Uit vragen die de laatste weken ge-
steld worden, blijkt dat sommigen ten
onrechte denken, dat bij ziekte of on-
geval de nieuwe loonbijslag niet geldt.
Men trekt deze conclusie uit het ar-
tikel „Loonbijslag voor huurrehoging“
in het VDH-tje van 2 april j.l.

Ter verduidelijking het volgende: Bij
de start van deze regeling op 28 maart
zijn alle basisonen waarover het zie-
kengeld wordt berekend met f 4,— per
week verhoogd; een zelfde maatregel
is toegepast bij uitkeringen krachtens
de ongevallenwet.

Als straks deze bijslagregeling 13
weken en langer werkt, wordt het ba-
sisloon voor de berekening van zieken-
geld, het gemiddelde loon over de laat-
ste 13 weken. In dit loon is de huur-
bijslag inbegrepen.

Woensdag 27 april heeft Van der Heem
vier jubilarissen, die allen 12½ jaar in
haar dienst zijn.
Boven: P. A. Buiks, Framedrukkerij
ENAF en J. W. G. Sebel, Drukkerij.
Onder: H. Smolemans, Machinegieterij
ENAF en J. C. Versteeg, Plaatbewer-
king.
Heren, een prettige dag en gefelici-
teerd!



het v.d.H.-tje

PERSONEELSORGaan VAN VAN DER HEEM N.V. EN AANVERWANTE BEDRIJVEN - DEN HAAG EN UTRECHT

Redacteur:
C. SCHREVEL
Nr 643
23 april 1960

EEN NIEUW PAND BETROKKEN

Twee filialen van onze Technische Dienst Nederland genoten nog als
payng guest gastvrijheid in de kantoren van onze Nederlandse Verkoop-
organisatie: R. S. Stokvis & Zonen.

Sinds 14 april 1960 is dit aantal met één verminderd door de verhuizing van onze
Technische Dienst Groningen naar een geheel nieuw pand in de Vechstraat 78 te
Groningen.

De reden, dat de Technische Dienst
hans bijna in geheel Nederland in-
jigen gebouwen is gehuisvest, is niet
gegeven in het feit, dat R. S. Stokvis
& Zonen geen goede gastheer zou zijn
gewees, Integendeel wij mochten ge-
bruik maken van vele faciliteiten, zo-
als telefoon, expedite, kantine e.d.
Ruimtegebrek dwong ons echter naar
grotere gebouwen om te zien.

Dank zij de steeds groeiende omzet-
cijfers van Stokvis was uitbreiding
van onze Technische Dienst voor ser-
vice-verlening aan de handel namelijk
noodzakelijk.

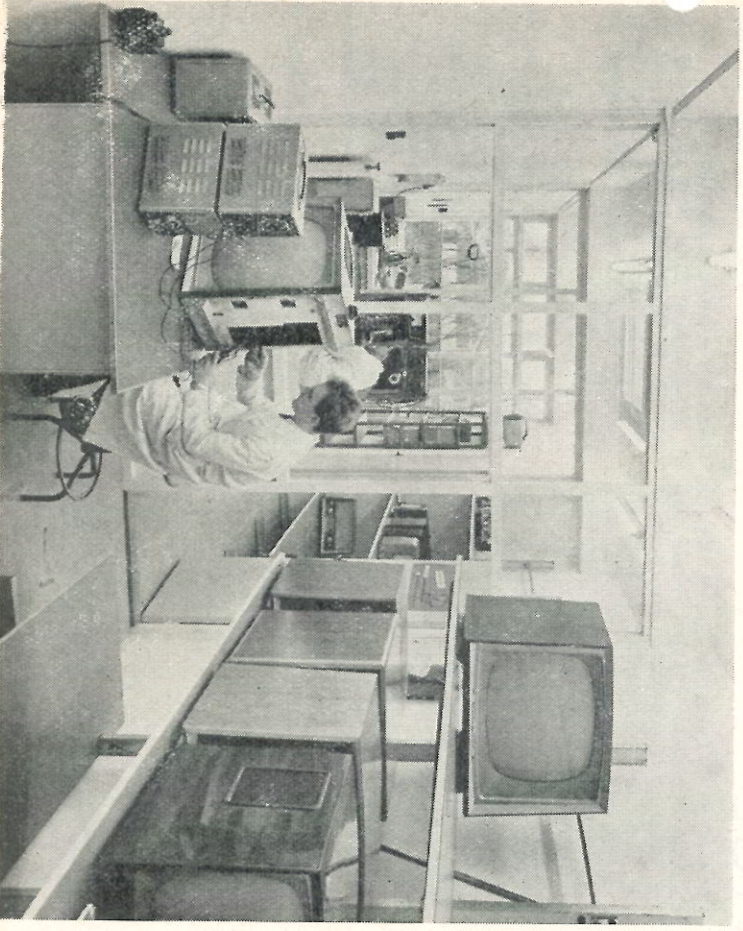
Aangezien er ook bij de vele kanto-
ren van Stokvis een ruimteprobleem
is, is in nauw overleg met Stokvis be-
sloten tot verhuizing van onze service-
werkplaatsen naar eigen gebouwen
over te gaan.

Een prachtig voorbeeld van goede
samenwerking is wel dit pand in Gro-

ningen. Het is namelijk de directeur
van Stokvis Groningen de heer W. F.
M. M. Kohl geweest, die ons op dit
pand aan de Vechstraat heeft gewe-
zen! Aangezien dit pand toen nog in
aanbouw was, is het mogelijk geweest
de indeling geheel naar eigen inzicht
te laten uitvoeren. Bij deze indeling is
vooral aan het punt doorstroom-snel-
heid goede aandacht besteed.

Deze Technische Dienst moet name-
lijk de handel zowel in de provincie
Groningen als Drenthe technisch steu-
nen bij de verkoop van onze Van der
Heem-producten. Een taak die al sinds
vele jaren in goede handen is van onze
heer D. v. d. Klei, chef Technische
Dienst Groningen, en van zijn mede-
werkers.

De foto toont u een gedeelte van de
werkplaats voor televisietoestellen;
daarachter volgt de radiowerkplaats en
ten slotte worden in de laatste werk-



plaats onze door sluitage onklaar ge-
raakte huishoudelijke artikelen weder-
om voor de handelaar in goede staat
gebracht.

Het gebouw zelf heeft nog meer af-
delingen. Allereerst is er de kantoor-
ruimte, waar o.a. de handelaars aan
een loket de reparatiekosten moeten
betalen en waar ook de binnenkomen-
de telefoontjes zich bevinden.

Dan is er een kantoor voor de chef,
dat aan één zijde een goed uitzicht
biedt op alle werkplaatsen.

Aan de voorzijde bevindt zich de
ontvangstruimte voor de handelaars. Aan
de achterzijde is een personeelsgang
met een overdekte rijwielstalling, toi-
letten en een moderne keuken. In de
zeer grote kelder bevindt zich behalve
de centrale verwarmingsinstallatie een
zeer groot onderdelennagazijn.

Naast het voorzien van onderdelen
aan de werkplaatsen moeten de maga-
zijnen van al onze Technische Diensten
in Nederland de handelaars direct kun-
nen helpen aan onderdelen voor alle
Van der Heem-producten. In onze bran-
che is dit uniek door ons reeds lang
toegestane cash and carry systeem.
Zou men de handelaars bij een cen-
traal punt in Nederland hun voor ver-
vanging noodzakelijke onderdelen laten
bestellen, dan zou dit — naast tijd-
verlies — ook extra kosten, namelijk
transportkosten en de kosten voor het
uitschrijven van een rekening, tot ge-
volg hebben. Nu kan de handelaar te-
gen contante betaling in onze Techni-
sche Dienst onderdelen kopen.

Snellere service is niet denkbaar.
Het behoort dan ook geen betoog, dat
deze unieke wijze van ondersteuning
van de handel zeer op prijs wordt ge-
steld.

Naast documentatie met onderdelen-
prijslijsten ontvangt de handel al naar
gelang de behoefte speciale aanbiede-
ngen, inruilprijzen van versleten pro-
ducten e.d.

In de ontvangstruimte voor de hande-
laars bevinden zich bij onze Techni-
sche Diensten etalagekasten waarin
regelmatig verschillende onderdelen
worden uitgesteld.

Het is dan ook begrijpelijk, dat voor
zo'n omvangrijk magazijn steeds min-
stens één magazijn-employé aanwe-
zig is.

Een felicitatie voor de heer v. d. Klei
en zijn medewerkers met zo'n modern
ingerichte Technische Dienst is dan
ook zeker op zijn plaats.

Wij, dat wil zeggen R. S. Stokvis &
Zonen en Van der Heem, zijn ervan
overtuigd, dat deze servicewerkplaats
die aan alle eisen van deze tijd vol-
doet, zeker zal bijdragen tot een nog
betere ondersteuning van de handel bij
de verkoop van onze Van der Heem-
producten.

DE ERRES ALL-TRANSISTOR PORTABLE

Een wel heel nieuwe verschijning op de Nederlandse markt is de ERRES portable, type RA 601 P, die in zijn blazoen het slagwoord van de moderne kleine radio voert: all-transistor.

Dit betekent dus: dat in dit toestel geen buizen zijn verwerkt, maar de moderne vervanger ervan: de transistor.

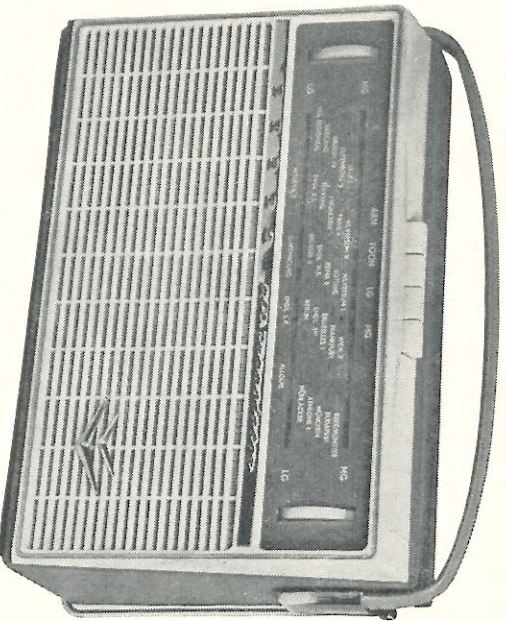
- Zoals u misschien bekend is, is de transistor bij uitstek geschikt voor draagbare toestellen omdat:
- a. hij geen hoge spanning nodig heeft om goed te kunnen functioneren; er zijn in dat geval geen grote en zware batterijen voor nodig;
 - b. het stroomverbruik voor nogal laag is dan van radiobuizen, zodat de batterijfles veel langer mee gaat dan de grote anode-batterijen bij het huizenloestel;
 - c. hij zo klein is, dat het hele toestel daardoor geringer van formaat kan worden.

De hierboven opgesomde voordelen zijn zeker voldoende om voor de all-transistor portable een ruim afzeggelijkheid te mogen verwachten.

Onder de Van der Heen-ers zullen er stellig ook velen zijn, die de komst van de ERRES portable met ongeduld tegemoet hebben gezien. Wij zijn er van overtuigd dat zij binnenkort enthousiaste gebruikers en promaganisten voor dit toestel zullen worden, want de ERRES portable heeft 20 vele voortreffelijke kwaliteiten, dat zijn eigenaars beslist niet anders dan geestdriftig over zijn toestel zal kunnen praten.

Enkele punten, die zeker de aandacht verdienen, zijn:

- a. De grote gevoeligheid (opvangend vermogen).



- Deze is zodanig dat het gebruik van een buitenantenne volstrekt overbodig is. In het toestel is namelijk een grote ferrietantenne gemonteerd die — samen met de enorme versterking door het toestel zelf — voor een prima ontvangst zorgt.
- b. De opvallend goede geluidskwaliteit. Dikwijls hoort men verkondigen, dat het geluid van zo'n portable zo iel is. Maar dat slaat dan toch niet op de ERRES portable, die ook in dit opzicht niet onderdoet voor een klein huiskamerloestel.

- c. De buitengewone selectiviteit.

Al deze technische prestaties zijn goed geborgen in een zeer smakelijk houten kastje, met beige/bruin leerdoek bekleed en met een ivorokleurig polystyrol front. De handgreep, die zo prettig in de hand ligt, kan er gemakkelijk worden afgenomen.

Wat dit laatste punt betreft, óók door de goede geluidskwaliteit kan de portable als huiskameradio worden gebruikt. De stroomkosten hoeven hierbij geen bezwaar meer te zijn, want aan zes straatbatterijen van 1,5 volt heeft het toestel maandenlang genoeg. Uit een eenvoudige rekensommetje blijkt, dat de stroomkosten die van een normaal wisselstroomapparaat betraden: wisselstroomloestel, ca. 50 W, prijs per KWh f 0,10; kosten per uur f 0,005; ERRES portable, ca. 400 uur voor f 2,10, per uur f 0,0052.

Een prettige bijzonderheid is nog, dat de portable een aansluiting heeft voor een auto-antenne. In een auto is, door de afschermdende werking van de carrosserie, ontvangst op de ferriet-antenne, nagenoeg mogelijk.

Door het aansluiten van een auto-antenne is dit bezwaar opgeheven en kan de ERRES portable ook als autoradio worden gebruikt.

Tot slot enkele nog niet genoemde bijzonderheden over de eigenschappen en uitvoering.

Het toestel is geschikt voor ontvangst van zenders op midden- en langegolf. Het heeft vier drukroetsen voor aan/uit, toon, LG en MG. Voorts een grote duidelijke namenschaal met daarin opgenomen de schijfnoppen voor volume en afstemming.

De afmetingen zijn 294 x 199 x 89 mm; het gewicht (zonder batterijen) is 2,5 kg. De portable is uitgerust met 7 transistors en 1 germaniumdiode en heeft een zeer gevoelige luidspreker van 15 x 10 cm.

De prijs is vastgesteld op f 195,—.

KANTOORSERVICE

Ongetwijfeld kijkt u wat vreemd op naar het woord Kantoor-service. In welen behoort het niet zo vriend te lijken, want de afdelingen die we heden en in de komende weken onder de loop zullen nemen, zijn de dienstverlenende afdelingen, welke in de kantoorsector thuishoren, namelijk de afdelingen Kantoororganisatie, Drukkerij, Pakama, Typekamer, Verkeer, Bibliotheek en Archief.

Het personeel van deze afdelingen staat de gehele dag voor u klaar. Uw formuleren worden gedrukt, uw telefoontje wordt verzorgd, uw brieven worden getypt, uw stukken worden bewaard, enzovoort. Dat wij in deze service-taak bepaalde voorschriften o.a. op het gebied van normalisatie en standaardisatie, moeten volgen, zult u kunnen begrijpen.

Wanneer we het geheel van deze afdelingen eens globaal bezien, dan valt het op dat het papier, het stuk, of, om een vakterm te gebruiken, het document ons „produkt“ is. Uiteraard verschilt dit van een technisch produkt als een radio, maar in één opzicht valt dit verschil wel in sterke mate op. Wij

DOOR J. LEUTSCHER

zien het stuk namelijk direct bij de geboorte, doch ook bij het einde van zijn leven. Van ontwerp via gedrukt stuk, naar de vernietiging hebben wij er veelal iets mee te maken. Het ontwerp geschiedt op de afdeling Kantoororganisatie, het drukken op de Drukkerij, het opslaan in Pakama, het vernietigend op Typekamer of Bibliotheek, het transporteren door onze Postdienst en het opslaan en het vernietigen in het Archief.

Vele andere werkzaamheden hangen hiernee min of meer samen, maar daarover later meer.

In de komende weken zullen betrokken chefs u over al deze dienstverlenende afdelingen inlichten en naar wij hopen tot uw tevredenheid. Het is mislopen wat inconsequent, maar vandaag willen we met de laatste fase van het stuk, namelijk met het archief beginnen.

Het archief.

Zoals velen weten zwaait meijuffrouw Smit hier de scepter en wij dachten in de vorm van een vraaggesprek haar werk en het werk van haar assistent

Van buiten en binnen

Van de week zag ik in een technisch tijdschrift de afbeelding van een enorm, hypermodern bouw-werk. Uit het tijdschrift bleek me, dat men zich althans in Rotterdam het nieuwe concertgebouw heeft gelucht. Er stond een wild enthousiaste beschrijving bij over de prachtige en doelmatige inrichting ervan. Dat zullen we in elk geval maar aannemen.

Toen ik echter die buitenkant zag, kreeg ik de indruk van een eindeloze reeks ramen en lijnen, een soort hominigraden, met daar midden tussen en er bovenuit een dreigende rechthoekige raamloze kolos. Dat was het concertgebouw. Als doodgewone leek wij ik er telkens weer van uit gaan, dat het uitwendige van een bouwsel wat moet weergeven van het doel ervan. Ik heb eens een modern gymnasiumgebouw gezien, dat me deed denken aan een groot badhuis of gevangenis, in elk geval deed niets ervan me vermoeden, dat men daarbinnen klassiek onderwijs gaf. En een hypermodern kerkje deed mij aan de buitenkant denken aan een ietwat huze-edith van een transformatorhuisje.

Zo kan ik, op die prent in dat tijdschrift afgaande, uitwendig geen concertgebouw ontdekken in het komende Rotterdamse wonder. Vele van onze grote gebouwen hebben iets met elkaar gemeen, wat Hoyack eens aangaf met de typering: optelsommen van ramen gevat in rechte, heel rechte en lange lijnen.

Misschien ben ik wat teveel uit de oude doos en zoek ik meer dan ik mag vragen. Maar het leek mij toch niet al te onbeschelden om in elk geval aan de buitenkant wat terug te mogen vinden van wat er binnen de muren plaats heeft. Anders is er toch het eigene af.

We zijn mensen en als mensen moeten we in die gebouwen een stuk van ons bestaan beleven. En als mens zijn we zelf min of meer een wezen met een overeenkomst tussen ons binnente en ons uiterlijk. We wechten tegen de gelijk-schikking en al te ver gaande versadikking, waarbij we op zich zelf gewetende mensen allemaal in één zelfde uiterlijk willen steken als nummer zus en zoveel van de massa. Mogen dan onze huizen en gebouwen, waar we ook iets van onszelf in een speciale vorm willen beleven, ook niet van buiten duidelijk doen blijken, wat er binnen gebeurt? Of beperkt de moderne architectuur zich slechts tot de eigenheid van de architect en niet meer van 't gebouw?

Scheurer.

400 GULDEN AAN BELONINGEN

Nu we het idee gelezen hebben zeggen we: „natuurlijk, dat ligt voor de hand“. Een dergelijke opmerking getuigt niet van bescheidenheid en is ook niet helemaal waar. Je moet het toch maar door hebben!

Onze medewerker W.

J. H. Visser uit het Me-taalmagazijn had het door. Meest hij magne-siumbuis (duur materiaal) afsteken dan deed hij dat niet zo maar. Hij bepaalde vooraf nauw-keurig hoeveel hij uit een buis van een bepaalde lengte kon halen om dan zo weinig mogelijk afval over te houden. Zelf ont-wierp hij hiervoor een maatlat die uitstekende diensten bewees. Heer Visser, onze geluk-wensen met dit prima idee en niet minder ge-feliciteerd met de f 300,— beloning.



Ir Bortjfs overhandigt het bedrag



De heer Wezenaar maakt de heer Ligthart blij van de heer Ligthart voor te stellen voortaan kartonnen dozen te gebruiken. Onze gelukwensen!

VERVOLG VAN PAG. 2

Zijn er in uw archief bepaalde stukken die in grote aantallen opgeborgen worden?

Inkoopfacturen 28.000 stuks per jaar, de correspondentie 40.000 stuks en niet te vergeten de boekhoudstukken.

Heeft u behalve deze archiefruimte op de derde etage nog andere archieven? Ja, twee ruimten. Onder de toneel-ruimte in het Ontspanningsgebouw en in één der magazijnen aan de Melk-wegstraat.

Hoeveel archiefdozen heeft u thans in gebruik?

16.000 stuks, waarvan 2.000 staan in het Ontspanningsgebouw en 1.000 aan de Melkwegstraat.

Is het opbergen in dozen wel efficiënt? En of! Wanneer we de stukken in papier zouden verpakken dan zouden het opbergen en het terugzoeken veel tijd in beslag nemen. Een doos is ideaal. De belangrijkste vijanden van het papier: stof en licht, worden hierdoor op grote afstand gehouden.

Waarom moeten de stukken eigenlijks worden bewaard?

Het is voor vele stukken nu eenmaal vastgelegd in de wet, terwijl de stuk-ken voorts om informatie, histor-ische en bewijsredenen worden bewaard.

Moet u nog wel eens puzzels oplossen?

Dit komt nogal eens voor. Men komt soms stukken vragen, terwijl men niet recht weet welk stuk het kan zijn. Er moet dan eerst een soort verhoor plaatsvinden om er achter te komen in welke richting ik moet zoeken.

U heeft nogal wat „klanten“. Heeft u wel eens wensen?

Zeker. Het is belangrijk om de stuk-ken netjes en in juiste volgorde voor bewaring nog te bieden. Hieraan man-keert nog wel iets.

(Dit geven wij hierbij gaarne door). Ten slotte nog één vraag. Wij hebben ge-hoord dat u binnen korte tijd een andere ruimte krijgt. Wat vindt u hiervan?

REUSACHTIG!

Lezers met dit korte, kernachtige woord was ons gesprek beëindigd. Wij hopen in ieder geval dat u enig idee van ons archief hebt gekregen.